



الخطاب والتواصل

مجلة علمية محكمة تصدر عن مخر الخطاب التواصلي
المركز الجامعي عين تموشنت - الجزائر

العدد السابع  جوان 2020



- الحوارية والتلفظية وتحليل الخطاب
د . حسن برزيكو

- معالم اللسانيات من منظور البدايات
د . هامل شيخ

- الخطاب الإشهاري السّياحي ومرهان تسويق اللّغة العربية
د . نزهة خلفاوي

- الخطاب الإقناعي في الإشهار الجزائري
د . كريمة غديري

- دور الفيسبوك في الخطاب الإشهاري الجزائري
د . فاطمة براهيم

- التعدد اللغوي في الخطاب الإشهاري الجزائري
د . عباس لعشر بس



الخطاب والتواصل

مجلة علمية محكمة تصدر عن مخبر الخطاب التواصلي
الجزائري الحديث. المركز الجامعي عين تموشنت. الجزائر

جوان 2020



العدد السابع

ISSN: 2477-9911 ردم

منشور

مخبر الخطاب التواصلي الجزائري الحديث - م.ج. عين تموشنت

طباعة

مكتبة الرضا للطباعة والنشر - الجزائر

شارع السكة الحديدية/ سيدي بلعباس/ الجزائر

الهاتف والفاكس: 048 54 66 07

الهاتف 040 41 17 96

المحمول 07 73 394265

2



الخطاب والتواصل

مجلة علمية محكمة تصدر عن مخبر الخطاب التواصل
الجزائري الحديث. المركز الجامعي عين تموشنت. الجزائر

العدد السابع  جوان 2020

المدير الشرفي للمجلة :

أ. د. نريادي عبد القادر - مدير المركز الجامعي

رئيس التحرير :

أ. د. منقور عبد الجليل

الهيئة الاستشارية للمجلة

اسم ولقب الأستاذ	جامعة الانتساب
د. بشاري محمد	جامعة ليل - فرنسا
أ.د. نور الدين صدار	جامعة معسكر
أ.د. إبراهيم بلقاسم	جامعة مستغانم
أ.د. طيبي أمينة	جامعة سيدي بلعباس
أ.د. كاملي بلحاج	جامعة سيدي بلعباس
أ.د. أحمد عرابي	جامعة تيارت
د. رمضان حينوني	جامعة تمنغاست
أ.د. رفاص سميرة	جامعة سيدي بلعباس
أ.د. إبراهيم شعبان	كلية الآداب جامعة إسطنبول - تركيا

الهيئة العلمية للمجلة

اسم ولقب الأستاذ	جامعة الانتساب
أ.د عبد القادر بلي	المركز الجامعي لعين تموشنت
أ.د هامل شيخ	المركز الجامعي لعين تموشنت
أ.د سمية حظري	المركز الجامعي لعين تموشنت
أ.د عبد الرحمن بغداد	المركز الجامعي لمغنية
د. حليلة بلوافي	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. الخميس علي عبد القادر عباس	جامعة بابل كلية الفنون الجميلة- العراق
د. عبد الرزاق علا	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. حبيب بوسغادي	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. رفيقة بن لباد	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. حسيبة قريش	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. عيسى خثير	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. رسول بلاوي	جامعة خليج فارس بوشهر- إيران
د. عز الدين بوحسون	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. صباح دحوة	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. عبد القادر معمر الدين	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. فتيحة الزين	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. كبير الشيخ	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. سلمى بلحميدي	المركز الجامعي لعين تموشنت
د. هواري صايم	المركز الجامعي لعين تموشنت



الخطاب والتواصل

مجلة علمية محكمة تصدر عن مخبر الخطاب التواصلي
الجزائري الحديث. المركز الجامعي عين تموشنت. الجزائر

القواعد العشر للنشر في المجلة

ترحب المجلة بمشاركة الباحثين من كل الجامعات الجزائرية والأجنبية، وتقبل للنشر الدراسات والبحوث المتخصصة في قضايا الخطاب التواصلي الجزائري الحديث تنظيرا وتطبيقا .

- أن يتسم البحث بالأصالة النظرية والإسهام العلمي.
- أن يكتب على ملف برنامج (word) بخط (Simplified Arabic) مقاس (14) للمتن و(12) للحواشي، بما لا يتجاوز(20) صفحة ولا يقلّ عن (10) صفحات حجم (A4) للبحوث الفردية والمشاركة.
- يرفق البحث بسيرة علمية لصاحب المقال لا تتجاوز 5 أسطر
- أن تخضع البحوث المقدمة للتحكيم العلمي قبل نشرها.
- لا ترد البحوث التي تتلقاها المجلة لأصحابها سواء نشرت أو لم تنشر.
- البحوث التي يتم نشرها في المجلة لا يجوز إعادة نشرها بدورية أخرى، إلا بموافقة خطية من هيئة التحرير. ولا تكون قد نشرت من قبل أو عرضت للنشر في أي مطبوعة أو نشرية.

- لهيئة التحرير تصحيح ما تراه ضروريا من غير مساس بالمضمون، دون الرجوع إلى صاحب المقال الذي هو المسؤول عن كل ما ورد في مقاله.
- ضرورة التزام المحرر بالأمانة العلمية، وحسن التوثيق بذكر المصادر والمراجع من خلال التهميش الأكاديمي في الصفحة الأخيرة من المقال.
- نستقبل الأبحاث في ملفات (word) عن طريق البريد الإلكتروني للمجلة فقط.
- يكتب البحث بإحدى اللغات الآتية: العربية أو الفرنسية أو الانجليزية

المراسلات

توجه جميع المراسلات باسم رئاسة التحرير إلى :
ص.ب 284 المركز الجامعي لعين تموشنت . الجزائر

الهاتف المحول: 00213771155888

Email :mankour1964@yahoo.com



الخطاب والتواصل

مجلة علمية محكمة تصدر عن مخبر الخطاب التواصلي
الجزائري الحديث. المركز الجامعي عين تموشنت. الجزائر

جوان 2020



العدد السابع

7	الفهرس
10	الافتتاحية.....
	الحوارية والتلفظية وتحليل الخطاب
11	- د. حسن برزيكو / جامعة محمد الخامس - المغرب..... الخصائص اللغوية للخطاب الإشهاري التلفزيوني
26	- د. زكري بحوص / جامعة المسيلة - الجزائر..... معالم اللسانيات من منظور البدايات
34	- د. هامل شيخ / المركز الجامعي بعين تموشنت - الجزائر..... صناعة الخطاب الإشهاري الجزائري بين التقنية والعرض الدلالي
49	- د. لوت زينب / المدرسة العليا للأساتذة - مستغانم - الجزائر..... دور الفيسبوك في الخطاب الإشهاري الجزائري - منشورات معرض الكتاب الدولي 2018
60	- د. براهي فطيمة / جامعة سيدي بلعباس - الجزائر..... الاستراتيجيات البلاغية في الخطاب الإشهاري وأهميتها في توليد المعنى - قراءة لعينة من الخطابات الأنساق البصرية
73	- د. وردية راشدي / جامعة المدينة - الجزائر..... التوجيه الصوفي للخطاب القرآني عند المفسرين الجزائريين
92	- طالب الدكتوراه: بلحاج جلول / جامعة تلمسان - الجزائر.....

- 107 د. نزهة خلفاوى / وحدة البحث: واقع اللسانىات والدراسات اللغوىة - جامعة تلمسان
- وقع المنجز اللسانى التداولى فى الخطاب الأءبى
- 119 لأمىة حمزة / جامعة الجزائر 2 - الجزائر
- إشكالىة اللغة فى المجتمع الجزائرى وتأثرها على الخطاب الإشهارى التلفزىونى
- 130 طالبة الدكتوراه: بن عىسى أسماء / المركز الجامعى بعىن تموشنت - الجزائر
- الخطاب الإقناعى فى الإشهار الجزائرى
- 140 د. كرىمة غدىرى / المدرسة الوطنىة العلىا للصحافة وعلوم الإعلام - الجزائر
- التعدد اللغوى فى الخطاب الإشهارى الجزائرى وأثره على اللغة العربىة - دراسة تءاولىة تقابلىة
- 154 د. لعشرىس عباس / المركز الجامعى بمغنىة - الجزائر
- الرسائل الإعلامىة الخفىة ومخاطبة اللاوى عند المتلقى
- 169 د. لأمىة طالة / جامعة الجزائر 3 - الجزائر
- مءاىل السىطرة عند بىار بورءىو - الخطاب الإشهارى أنموذجا
- 188 د. بوعلام معطر - الجزائر
- فاعلىة اللغة فى إنجاح الإشهار السىاحى
- 202 طالبة الدكتوراه: أسماء بن طىب / المركز الجامعى بمغنىة - الجزائر
- آلىات الخطاب الءىنى المتجدء عبر تطبىقات الإعلام الرقمى - دراسة فى مءتوى بوءكسترات الءعاة
- الجءء: الءاعىة حسنى مصطفى على الفابىسبوك نموذجا
- 211 طالبة الدكتوراه: بوزىء فائزة / جامعة بسكرة - الجزائر
- المقوم القىمى فى الإشهار التلفزىونى الجزائرى - دراسة تحلىلىة لعىنة من الومضات الإشهارىة بقناة
- الشروق الوىمى ءلال سنة 2017
- 229 د. رزىقة حبزىر / جامعة الجزائر 3 - الجزائر
- النَّصُّ - مُقارَبة فى أصول المصطلح وتحولات المفاهىم
- 244 أ.ء. بعداد عبء الرحمن / المركز الجامعى بمغنىة - الجزائر
- الصورة فى الكتاب المءرسى بىن الإشهار والحمولة المعرفىة - مقرر السنة أوى ابءءائى
- أ.ء. عبء القاءر سلامى
- 262 طالبة الدكتوراه: بلهاى رشىءة / جامعة تلمسان - الجزائر
- تحرىر الفضاء السمعى البصرى المورىئانى.. الإضاافات والتءءىات
- 272 د. يعقوب محمد الأمىن / جامعة الحسن الثانى - المءمءىة - المغرب

آليات الحجاج البلاغية للمثل الشعبي – مقارنة تداولية

- 290 طالب الدكتوراه: حبيب منصوري / جامعة وهران 1 – الجزائر.....
حواضن المخطوطات الجزائرية بعيون غربية
- 309 د. بوسغادي حبيب / المركز الجامعي بعين تموشنت – الجزائر.....
تجربة علماء الأندلس في نقدهم للشعر
- 323 د. حليلة بلوافي / المركز الجامعي بعين تموشنت – الجزائر.....
قراءة النص القرآني من أبواب الدراسة النحوية – إجراء في العامل والمعمول في "روح المعاني" للألوسي
- 333 مسعود خليل / جامعة تبسة – الجزائر.....
الصورولوجيا في الأدب المقارن (الصورة الأدبية للآخر) Imagologie
- 343 د. نصيرة كبير / جامعة سيدي بلعباس – الجزائر.....
المدرسة الإنجليزية في الأدب المقارن
- 351 بن طوير بارودي / المركز الجامعي بعين تموشنت – الجزائر.....
صورة الآخر في رواية "كيف ترضع من الذئبة دون أن تعضك؟" لعمارة لخص
- 357 بلقاسم زوقار / جامعة المدية – الجزائر.....
الأديب سلطان العميمي في مرايا النقد الجزائري - منظور عبد الملك مرتاض نموذجاً
- 367 د. سيف الإسلام بوفلاحة / جامعة عنابة – الجزائر.....

L'apprentissage du lexique médical chez les apprenants du paramédical

- Menai Bariza / Université d'Oum El Bouaghi – Algérie..... 378

La professionnalisation des enseignants de la langue française du cycle primaire entre perspective et difficultés

- Dr. Dahoua Sabah / Centre Universitaire de Ain Témouchent – Algérie..... 395

لقد دأبت مجلة الخطاب والتواصل أن ترصد صور الخطاب التواصل في مدونات مختلفة، وذلك ليقينها أن الخطاب يتلون بحسب البنية المعرفية التي تحكم المدونة والتي تأخذ منها خصائصها ومميزاتها.. فليس ثمة إذن صورة نمطية للخطاب وإن كانت العدة اللسانية واحدة، ولكن ذلك الواحد المتعدد، فالخطاب الصوفي- مثلا - كما يورده مقال في هذا العدد، يحاول أن يتميز عن باقي الخطابات ليثبت تفرد في فهم الكائن والكون، وينتقي من العدة اللسانية المشتركة معجا يبدو غريبا وهو ضمن أنساق جديدة من التعبير والأسلوب.. كما أن الخطاب الإشهاري، كما يورده مقال آخر، يحاول أن يبرز ذلك التعاضد والتبادل للأدوار الأدائية بين مدونة أيقونية وأخرى لسانية في نقل الأثر والتأثير..

نخفل في هذا العدد السابع من مجلة الخطاب والتواصل، بوجه آخر من وظيفة اللغة في الخطاب وهو البعد الديتاكينيكي الذي ينقل الخطاب إلى مستوى تقني يتسم بالصرامة المنهجية والولاء إلى القواعد المرجعية للتعليمية، فيطالعنا مقال في هذا المجال يحاول أن يقف فيه صاحبه على مراحل تعلم المعجم الطبي عند الشبه طبي من الطلبة.. كما يعرج بنا مقال آخر في المجال ذاته يقف فيه صاحبه على وظيفة معلمي الطور الابتدائي للغة الفرنسية بين الواقع والمأمول..

فنسعد كل السعادة أن واثنا فرص استقبلنا فيها مقالات متنوعة لأساتذة وباحثين، ستكون مادة ممتعة معرفيا وعلميا لإبراز أشكال الخطاب التواصل في تماهيه مع طبيعة المعرفة المحمولة ضمنه، كما لا يفوتنا التنويه بدور الأساتذة أعضاء الهيئة العلمية للمجلة على ما أبدوه من روح المسؤولية العلمية في مراجعة وتحكيم المقالات الواردة إلى بريد المجلة، وإذ نجدونا أمل في تطوير قدراتنا العلمية على إيجاد صيغ أخرى لتنظيم البحوث وإبراز قيمها المعرفية التي تدنو فيها إلى أن تكون ضمن مؤلف واحد، فإن سيرورة المجلة في بلوغ أهدافها، واحترام مجال البحث فيها أمر يبقى مرجعا أساسيا لن تحيد عنه مجلة "الخطاب والتواصل".

وإذ نضرب للسادة الباحثين موعدا آخر لاستقبال بحوثهم، نتوسل إلى الله العلي القدير أن يحفظنا ويحفظ بلادنا من كل سوء، وأن يرزقنا السداد في الرأي والرشاد في العقل والإخلاص في العمل.. إنه ولي ذلك والقادر عليه..

تكلم وسدد ما استطعت فإنما
كلامك حي والسكوت جـــــماد
فإن لم تجد قولا سديدا تقواه
فسكوتك عن غير السداد سداد

وإلى الملتقى إن شاء الله

رئيس التحرير

أ.د. منقور عبد الجليل